

# MXR4500i

## GENERATORE INVERTITORE

3200 Watt di Funzionamento / 3500 Watt di Picco



# ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ

## Grazie per aver acquistato il nostro generatore invertitore.

- Il diritto d'autore di questa specifica appartiene alla nostra azienda.
- Qualsiasi contenuto del manuale non può essere copiato senza il permesso scritto dell'azienda.
- L'azienda si riserva il diritto di modifica del prodotto e revisione del manuale senza alcun preavviso.
- Questo libro è parte integrante dei generatori e dovrebbe essere accessorio alla vendita di generatori.
- Questo manuale include le istruzioni per il funzionamento e la manutenzione dei generatori. Si prega di leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso, altrimenti l'operazione errata può causare problemi di sicurezza o danni alle apparecchiature. Il funzionamento corretto e sicuro prolungherà la durata del generatore.
- L'azienda continuerà a innovare e migliorare il disegno e la qualità dei prodotti.
- Tutti i contenuti di questo libro sono in linea con gli ultimi prodotti al momento della stampa di questo libro.
- In caso di problemi o se non si conosce il generatore, si prega di consultare il servizio post-vendita dell'azienda.

### ERICOLO



Questo manuale contiene istruzioni importanti per il funzionamento di questo generatore inverter. Per la vostra sicurezza e quella degli altri, assicuratevi di leggere attentamente questo manuale prima di azionare il generatore. La mancata osservanza di tutte le istruzioni e precauzioni può causare lesioni gravi o la morte di te e di altri.

## SPECIFICHE

Modello	MXR4500i
Watt in Esecuzione:	3200W
Watt di Picco:	3500W
Tensione Nominale:	230V
Frequenza Nominale:	50Hz
Fase:	Monofase
Cilindrata del Motore:	223cc
Velocità Nominale:	3600RPM
Tipo di Partenza:	Rinculo
Capacità del Serbatoio:	7.5L
Capacità dell'olio:	0.6L
Distorsione Armonica Totale (THD):	≤5%
Tipo di Carburante:	87-93 Ottano
Tipo di Olio:	10W30
Candela:	F7RTC/F7TC
Tipo di Alternatore:	Magnete permanente
Temperatura Ambiente Massima::	104°F (40°C)
Peso Netto:	26kg
Lunghezza:	435(mm)
Larghezza:	375(mm)
Altezza:	455(mm)
Certificazioni:	CE, EURO V

# GARANZIA LIMITATA

---

- 1. DURATA:** Maxpeedingrods garantisce tutti i generatori invertitori contro difetti di lavorazione in condizioni di uso normale per un periodo di 2 anni dalla data di acquisto al dettaglio da parte dell'acquirente finale originale ("Periodo di Garanzia") e supporto tecnico e assistenza clienti sono gratuiti a vita. Se un prodotto viene utilizzato per applicazioni professionali, commerciali o industriali, il periodo di garanzia sarà limitato a novanta (90) giorni dalla data di acquisto.
- 2. CHI FORNISCE QUESTA GARANZIA (GARANTE):**  
Chongqing Guoyu Technology Co., Ltd.
- 3. CHI BENEFICIA DI QUESTA GARANZIA (ACQUIRENTE):**  
L'acquirente originale (diverso dalla rivendita) dell'invertitore MAXPEEDINGRODS.
- 4. QUALI PRODOTTI SONO COPERTI DA QUESTA GARANZIA:**  
Qualsiasi generatore portatile fornito o prodotto da Garante.
- 5. COSA È COPERTO DA QUESTA GARANZIA:**  
Difetti sostanziali nei materiali e nella lavorazione che si verificano durante il periodo di garanzia.
- 6. QUELLO CHE NON È COPERTO DA QUESTA GARANZIA:**
  - A. Spese di trasporto per l'invio del prodotto al Garante o al suo rappresentante autorizzato per l'assistenza in garanzia o per la restituzione al cliente di prodotti riparati o sostitutivi; tali costi sono a carico del cliente.
  - B. Danni causati da abuso, incidente, spedizione, uso improprio, sovraccarico, modifica ed effetti di corrosione, erosione e normale usura.
  - C. La garanzia decade se il cliente non esegue l'installazione, la manutenzione e l'utilizzo del prodotto in conformità con le istruzioni e le raccomandazioni contenute nel manuale o nei manuali del proprietario, o se il prodotto viene utilizzato in locazione.
  - D. Servizio di pre-consegna, ovvero assemblaggio, olio o lubrificanti e regolazione.
  - E. Articoli o servizi normalmente richiesti per la manutenzione del prodotto, ad esempio lubrificanti e filtri.
  - F. Il Garante non pagherà per riparazioni o adeguamenti al Prodotto, o costi o manodopera, effettuati senza la preventiva autorizzazione del Garante.

ESCLUSIONI E LIMITAZIONI: Il Garante non fornisce altre garanzie di alcun tipo, esplicite o implicite. Le garanzie implicite, comprese le garanzie di commerciabilità e idoneità per uno scopo particolare, sono escluse. Il servizio di garanzia sopra descritto è l'unico rimedio previsto dalla presente garanzia; la responsabilità per danni incidentali e consequenziali è esclusa nella misura consentita dalla legge.
- 7. ESPONSABILITÀ DELL'ACQUIRENTE AI SENSI DELLA PRESENTE GARANZIA:**
  - A. L'acquirente deve fornire una prova d'acquisto datata e deve informare il Garante durante il periodo di garanzia.
  - B. Consegnare o spedire il generatore o il componente riparato al rappresentante dell'assistenza autorizzato dal Garante più vicino. Eventuali spese di trasporto sono a carico dell'acquirente.

# SOMMARIO

<b>ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ</b> .....	2	<b>MANTENIMENTO</b> .....	15
<b>SPECIFICHE</b> .....	2	Cambiare l'Olio .....	15
<b>GARANZIA LIMITATA</b> .....	3	Pulizia del Filtro dell'Aria .....	16
<b>SICUREZZA</b> .....	5	Sostituire la Candela .....	16
Definizioni di Sicurezza .....	5	Pulizia del Parascintilla .....	17
Definizioni dei Simboli di Sicurezza .....	5	<b>TRASPORTO</b> .....	17
Norme Generali di Sicurezza .....	6	Conservazione .....	17
Nota d'Uso .....	7	<b>RISOLUZIONE DEI PROBLEMI</b> .....	18
Requisiti Speciali .....	7	<b>SCHEMA ELETTRICO</b> .....	19
Adesivi di Avviso di Sicurezza .....	8		
<b>DISIMBALLAGGIO</b> .....	8		
<b>COMPONENTI</b> .....	9		
Componenti del Pannello di Controllo .....	10		
<b>OPERAZIONE</b> .....	11		
Prima Di Accendere L' Invertitore .....	11		
Terra Del Generatore .....	11		
Ambiente Di Servizio Del Generatore .....	12		
Funzionamento Ad Alta Quota .....	12		
Collegare All'Alimentazione Domestica .....	12		
Capacità Del Generatore .....	12		
Aggiungere Carburante .....	13		
Aggiungere Olio Motore .....	14		
Avviare Il Generatore .....	14		
Avvio A Rinculo .....	14		
Fermare Il Generatore .....	14		

# SICUREZZA

## DEFINIZIONI DI SICUREZZA

Le parole PERICOLO, AVVERTENZA, ATTENZIONE e AVVISO sono utilizzate in questo manuale per evidenziare informazioni importanti. Assicurarsi che il significato di questi avvisi sia noto a tutti coloro che lavorano sull'apparecchiatura o nelle sue vicinanze.



Questo simbolo di avviso di sicurezza compare con la maggior parte delle dichiarazioni di sicurezza. Significa attenzione, sii vigile, è in gioco la tua sicurezza! Si prega di leggere e rispettare il messaggio che segue il simbolo di avviso di sicurezza.

### **PERICOLO**

Indica una situazione pericolosa che, se non evitata, provocherà la morte o lesioni gravi.

### **AVVERTIMENTO**

Indica una situazione pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare la morte o lesioni gravi.

### **Attenzione**

Indica una situazione pericolosa che, se non evitata, può causare lesioni lievi o moderate.

### **AVVISO**

Indica una situazione che potrebbe danneggiare il generatore, i beni personali e/o l'ambiente o causare il malfunzionamento dell'apparecchiatura.

### **AVVERTIMENTO**

Il collegamento del prodotto all'impianto elettrico di un edificio non è applicabile.

**NOTA:** Indica una procedura, pratica o condizione che deve essere seguita affinché il generatore funzioni come previsto.

## DEFINIZIONI DEI SIMBOLI DI SICUREZZA

Simbolo	Descrizione
	Simbolo di avviso di sicurezza
	Rischio di soffocamento
	Rischio di ustioni
	Pericolo di scoppio/pressione
	Non lasciare attrezzi nell'area
	Rischio di folgorazione
	Rischio di esplosione
	Pericolo d'incendio
	Leggi le istruzioni del produttore

# SICUREZZA

## NORME GENERALI DI SICUREZZA

### ⚠ PERICOLO



Non utilizzare mai l'invertitore in un luogo umido o umido. Non esporre mai l'inverter a pioggia, neve, spruzzi d'acqua o acqua stagnante durante l'uso. Proteggere l'inverter da tutte le condizioni atmosferiche pericolose. Umidità o ghiaccio possono causare un cortocircuito o un altro malfunzionamento del circuito elettrico.



Non utilizzare mai l'inverter in un ambiente chiuso, poiché i gas di scarico del motore contengono monossido di carbonio. Utilizzare l'inverter solo all'aperto e lontano da finestre, porte e prese d'aria.

### ⚠ AVVERTIMENTO



La tensione prodotta dall'inverter può causare morte o lesioni gravi.

- Non azionare mai l'inverter sotto la pioggia o su una pianura allagata, a meno che non vengano prese le dovute precauzioni per evitare l'esposizione alla pioggia o alle inondazioni.
- Non utilizzare mai prolunghe usurate o danneggiate.
- Far collegare sempre l'inverter al circuito elettrico da un elettricista autorizzato.
- Non toccare mai un inverter in funzione se l'invertitore è bagnato o se le tue mani sono bagnate.
- Non utilizzare mai l'inverter in aree altamente conduttive come piattaforme metalliche o strutture in acciaio.
- Utilizzare sempre prolunghe con messa a terra e utensili elettrici a tre fili o a doppio isolamento.
- Non toccare mai i terminali sotto tensione o i fili scoperti quando l'inverter è in funzione.
- Assicurarsi che l'invertitore sia correttamente collegato a terra prima di utilizzarlo.

### ⚠ AVVERTIMENTO



La benzina e i vapori di benzina sono estremamente infiammabili ed esplosivi in determinate condizioni.

- Rifornire sempre il generatore all'aperto in un'area ben ventilata.
- Non rimuovere mai il tappo del carburante quando il motore è in funzione.
- Non rifornire mai l'invertitore mentre il motore è in funzione. Spegnerne sempre il motore e lasciare raffreddare il generatore prima di fare rifornimento.
- Riempire il serbatoio del carburante solo con benzina.
- Tenere lontane scintille, fiamme libere o qualsiasi altra forma di accensione (fiammifero, sigaretta, fonte di elettricità statica) durante il rifornimento.
- Non riempire mai troppo il serbatoio del carburante, lasciare spazio per l'espansione del carburante. Un riempimento eccessivo del serbatoio del carburante può causare un traboccamento improvviso della benzina e il contatto della benzina versata con superfici calde. Il carburante versato può prendere fuoco. In caso di fuoriuscita di carburante sull'invertitore, pulire immediatamente eventuali fuoriuscite. Smaltire correttamente il panno. Lasciare asciugare l'area del carburante versato prima di utilizzare l'invertitore..
- Indossare occhiali protettivi durante il rifornimento..
- Non usare mai la benzina come detergente.
- Conservare tutti i contenitori con benzina in un'area ben ventilata, lontano da combustibili o fonti di accensione.
- Verificare la presenza di perdite di carburante dopo il rifornimento e non azionare mai il motore se si scopre una perdita di carburante.

### ⚠ AVVERTIMENTO



Non azionare mai l'inverter se gli elementi alimentati sono surriscaldati, se la potenza elettrica diminuisce, se dall'inverter escono scintille, fiamme o fumo, o se le candele sono danneggiate.



Non utilizzare mai l'inverter per alimentare apparecchiature di assistenza medica.



Rimuovere sempre dall'inverter qualsiasi strumento o altra attrezzatura di servizio utilizzata durante la manutenzione prima di utilizzarlo.

### AVVISO

**Non modificare mai l'invertitore.**

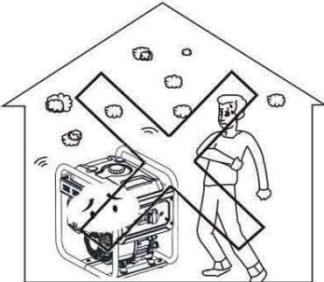
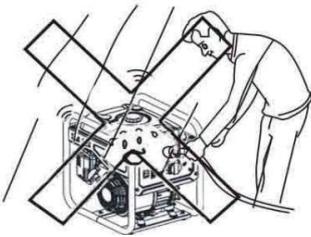
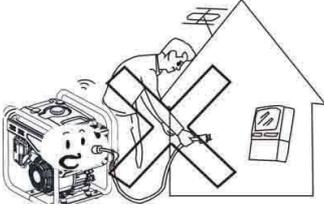
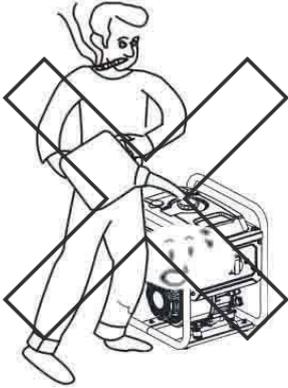
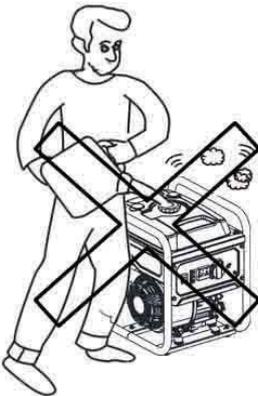
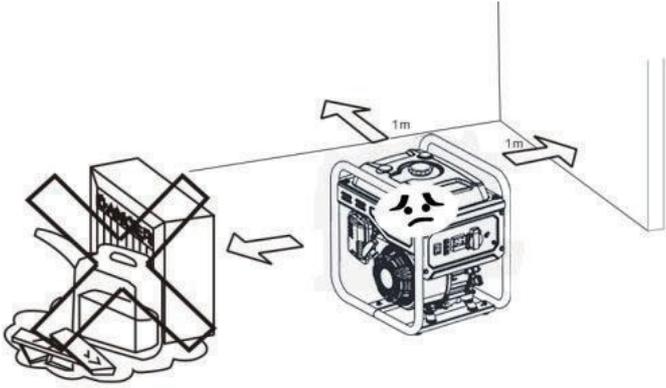
**Non azionare mai l'invertitore se vibra a livelli elevati, se la velocità del motore cambia bruscamente o se il motore si accende frequentemente.**

**Scollegare sempre strumenti o apparecchiature dall'invertitore prima di iniziare.**

# SICUREZZA

## NOTA D'USO

Si prega di leggere e comprendere bene questo manuale prima dell'uso.  
Familiarizzare con le procedure operative sicure dei generatori può aiutare a evitare incidenti.

			
Non utilizzare al chiuso	Non usarlo in ambienti umidi	Collegarsi all'apparecchio	Non fumare durante il rifornimento
			
Non versare carburante durante il riempimento	Non rifornire di carburante mentre il generatore è in funzione	Allontanare tutti i materiali combustibili dal generatore di almeno 6,5 piedi. mentre è in uso	

## REQUISITI SPECIALI

- Le apparecchiature elettriche includono cavi e spine non esposti.
- L'interruttore di protezione deve essere abbinato al generatore. In caso di modifica, i parametri dell'applicazione e le prestazioni dovrebbero essere totalmente abbinati.
- Ben radicato prima dell'uso.
- Se è necessario un cavo di prolunga, deve soddisfare le richieste come di seguito: 4mm<sup>2</sup>, lunghezza non superiore a 100m.

# SICUREZZA

## ADESIVI DI AVVISO DI SICUREZZA

Prestare attenzione agli adesivi di avvertenza di sicurezza prima dell'uso.



	Please check whether there is any fuel spilling or leakage before using. And do not add fuel while operating.		Exhaust gas is poisonous. Do not operate in an unventilated area [Carbon monoxide (CO) danger].	<b>WARNING</b> 
	Make sure the generator cooled down before storage.		Never use the generator in a location that is wet or damp. Never expose the generator to rain, snow, water spray, or standing water while in use.	
	Do not connect to city power system.		Read the operator's instruction manual.	

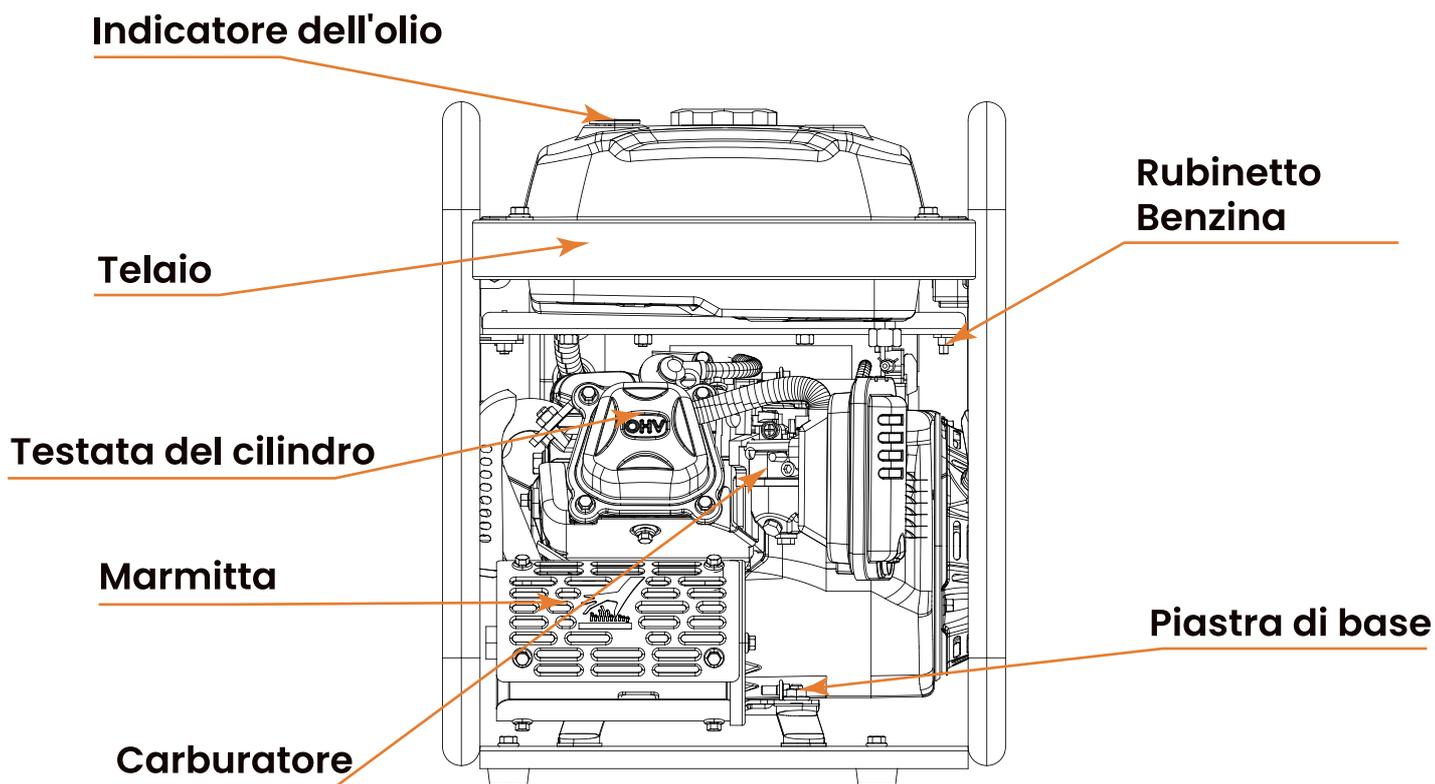
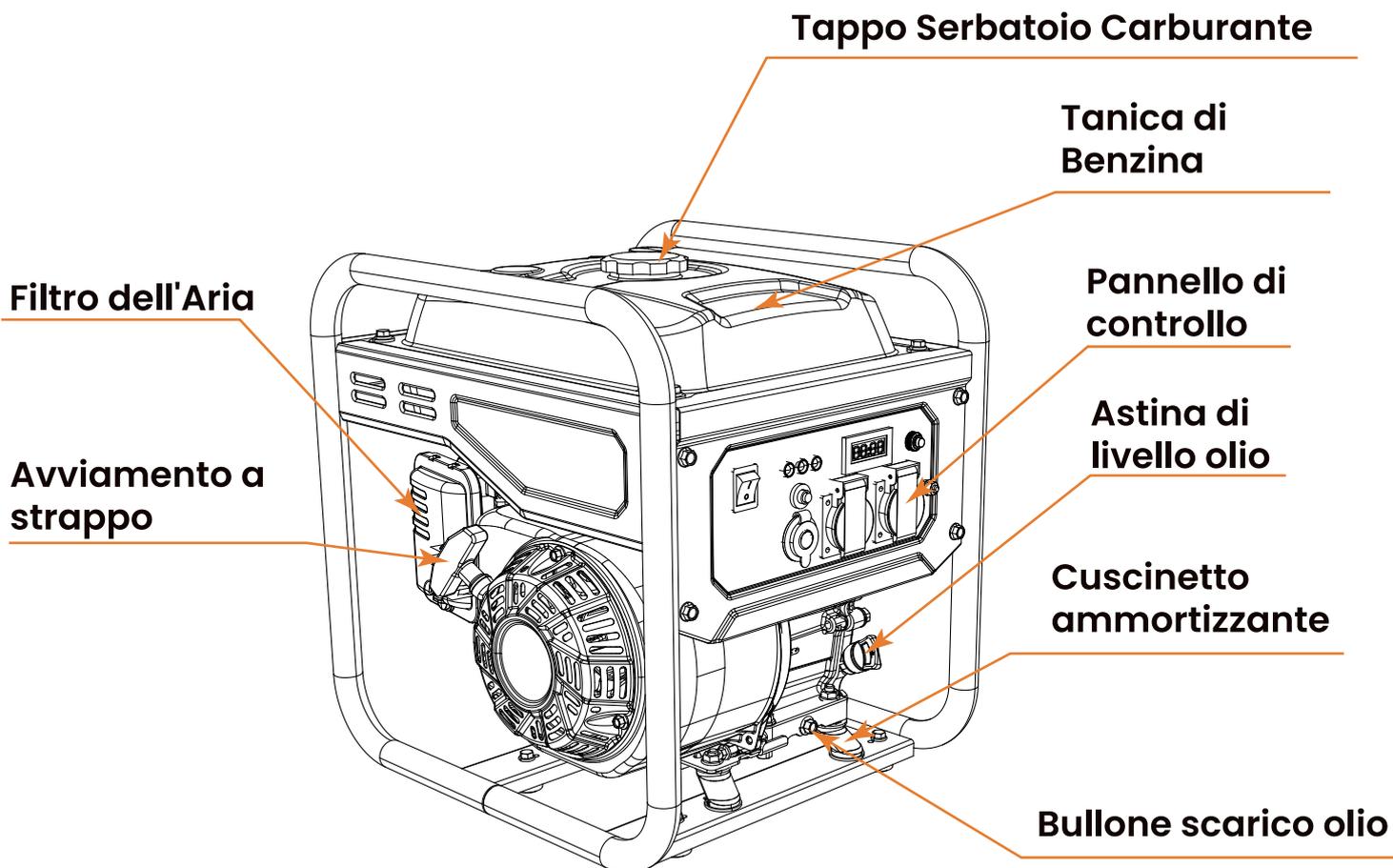
# DISIMBALLAGGIO

ATTENZIONE	
	Chiedi sempre aiuto per sollevare l'inverter. L'inverter è pesante; sollevarlo potrebbe causare danni fisici.
	Evitare di tagliare sopra o vicino a punti metallici per evitare lesioni.

## COSA C'È NELLA SCATOLA

- Generatore inverter (1)
- Manuale del proprietario (1)
- Chiave a bussola per candele (1)
- Imbuto per olio (1)
- Cacciavite (1)
- Spina UE (2)
- Copertura antipolvere del generatore (1)
- Adattatore USB (1)

# COMPONENTI



# COMPONENTI



## COMPONENTI DEL PANNELLO DI CONTROLLO

- 1 Interruttore di controllo del motore:**  
Passare a "OFF" per spegnere il motore. Passare su "ON" prima di avviare il motore.
- 2 Uscita Spia Pronta:**  
Si illumina quando il generatore funziona normalmente. Indica che il generatore sta producendo energia elettrica alle prese.
- 3 Luce di Sovraccarico:**  
Indica che il generatore è sovraccarico.
- 4 Luce Olio Basso:**  
Indica un livello dell'olio basso. Quando il livello dell'olio nel basamento scende al di sotto del limite operativo di sicurezza, l'indicatore del livello dell'olio basso si accende e il generatore spegne automaticamente il motore.
- 5 Centro dati VFT:**  
Visualizza il tempo di funzionamento cumulativo, il tempo di funzionamento singolo, la tensione di uscita e la frequenza.
- 6 Ripristino AC:**  
Il generatore invertitore si spegnerà automaticamente quando tutta la corrente alternata esce per proteggere il generatore in caso di sovraccarico o in caso di cortocircuito in un apparecchio collegato. Scollegare i dispositivi e ridurre il carico. Premere il ripristino AC per ripristinarlo.
- 7 DC Interruttore:**  
Se l'invertitore è sovraccarico. L'interruttore di ripristino scatterà per bloccare la corrente.
- 8 DC 12V, 8,3A Presa:**  
La presa è in grado di trasportare una potenza nominale di 8,3 ampere.
- 9 230-Volt, 16-Amp Presa:**  
La presa è in grado di trasportare un massimo di 16 ampere.
- 10 Terminale Grotondo:**  
Il terminale di terra viene utilizzato per mettere a terra esternamente il generatore.

# OPERAZIONE

## PRIMA DI ACCENDERE L' INVERTITORE



**PRIMA DI AVVIARE L' INVERTITORE, RIVEDERE LA SEZIONE SICUREZZA.**

**Selezione della Posizione** – Prima di avviare l'invertitore, evitare i rischi di scarico e posizione verificando:

- È stata selezionata una posizione per far funzionare l'invertitore all'aperto e ben ventilata.
- È stata selezionata una posizione con una superficie piana e solida su cui posizionare l'invertitore.
- Hai selezionato una posizione che sia ad almeno 20 piedi (6m) di distanza da qualsiasi edificio, altra attrezzatura o materiale combustibile.
- Se l'invertitore si trova vicino a un edificio, assicurarsi che non sia posizionato vicino a finestre, porte o prese d'aria.

### ⚠ PERICOLO

Utilizzo di un generatore all'interno  
**PUÒ UCCIDERTI IN MINUTI.**

Lo scarico del generatore contiene monossido di carbonio. Questo è un veleno che non puoi vedere o annusare.



**MAI** utilizzare all'interno di una casa o autorimessa, **ANCHE SE** porte e finestre sono aperte.



Utilizzare solo **ESTERNO** e lontano da finestre, porte e prese d'aria

Evitare altri pericoli del generatore.  
**LEGGERE IL MANUALE PRIMA DELL'USO.**

### ⚠ AVVERTIMENTO



Azionare sempre l'invertitore su una superficie piana. Il posizionamento dell'invertitore su superfici non piane può causare il ribaltamento dell'invertitore, provocando fuoriuscite di carburante e olio. Il carburante versato può prendere fuoco se viene a contatto con una fonte di accensione come una superficie molto calda.

### AVVISO

Azionare l'inverter solo su una superficie solida e piana. L'utilizzo dell'inverter su una superficie con materiale sciolto come sabbia o sfalci d'erba può causare l'ingestione di detriti da parte dell'invertitore che potrebbero:

- Blocca le prese d'aria
- Blocca il sistema di aspirazione dell'aria

**Tempo Atmosferico** – Non utilizzare mai l'inverter all'aperto durante la pioggia, la neve o qualsiasi combinazione di condizioni atmosferiche che potrebbero causare l'accumulo di umidità sopra, dentro o intorno al generatore.

**Superficie Asciutta** – Azionare sempre l'inverter su una superficie asciutta e priva di umidità.

**Nessun Carico Connesso** – Assicurarsi che l'inverter non abbia carichi collegati prima di avviarlo. Per assicurarsi che non ci siano carichi collegati, scollegare le prolunghe elettriche collegate alle prese del pannello di controllo.

### AVVISO

L'avviamento dell'invertitore con carichi già applicati ad esso potrebbe causare danni a qualsiasi apparecchio essendo spento l'invertitore durante il breve periodo di avviamento.

## TERRA DEL GENERATORE

Si consiglia di collegare a terra il generatore con un buon cavo con rivestimento in pelle isolante per evitare che il generatore venga danneggiato da scosse elettriche o da un uso errato dell'elettricità.



Terminale di Terra

### ⚠ AVVERTIMENTO



Assicurarsi che l'invertitore sia correttamente collegato alla messa a terra prima di metterlo in funzione.

# OPERAZIONE

## AMBIENTE DI SERVIZIO DEL GENERATORE

- Temperatura applicabile:  $-5^{\circ}\text{C} \sim 40^{\circ}\text{C}$ .
- Umidità applicabile: inferiore al 95%.
- Altitudine applicabile: l'area inferiore a 1500 metri.  
(Deve essere utilizzato riducendo la potenza nelle regioni superiori a 1000m.)

Quando la condizione ambientale effettiva non è coerente con la condizione di potenza in uscita del gruppo elettrogeno:

1. Ogni  $5^{\circ}\text{C}$  di aumento della temperatura ambiente ridurrà la potenza del generatore di circa il 2%.
2. Ogni 30% di aumento dell'umidità relativa dell'aria ridurrà la potenza del generatore di circa l'1,5%.
3. Ogni 1000 piedi di salita dell'ASL ridurrà la potenza del generatore di circa il 4,5%.

## FUNZIONAMENTO AD ALTA QUOTA

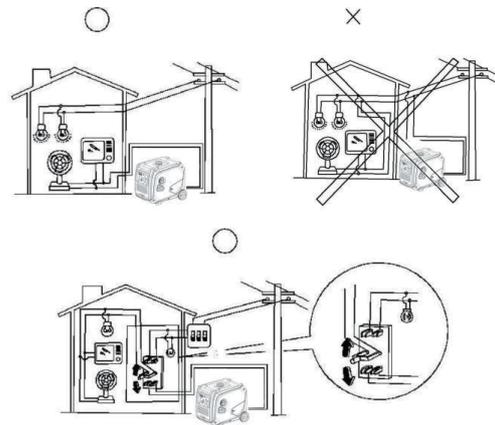
1. La densità dell'aria ad alta quota è inferiore rispetto al livello del mare. La potenza del motore viene ridotta al diminuire della massa d'aria e del rapporto aria-carburante. La produzione sarà ridotta di circa il 3,5% per ogni 1000 piedi di altitudine aumentata dal livello del mare.
2. Ad alta quota possono derivare anche un aumento delle emissioni di scarico a causa del maggiore arricchimento del rapporto aria-carburante. Altri problemi ad alta quota possono includere l'avviamento, l'aumento del consumo di carburante e l'incrostazione delle candele.
3. Le prestazioni dei motori a benzina possono essere migliorate sostituendo il carburatore con un iniettore principale leggermente più piccolo o regolando la vite di regolazione. parti di altitudine da sostituire per l'uso. In caso contrario, la potenza del carico dovrebbe essere ridotta per utilizzare il generatore.
4. Anche con il carburatore adatto, un aumento di altitudine di 1000 piedi riduce la potenza del motore a benzina di circa il 3,5%. Senza la sostituzione di un carburatore adatto, questo calo sarebbe ancora maggiore.

### AVVISO

Se un carburatore adatto per l'uso ad alta quota è montato su un motore a benzina per l'uso a bassa quota, una miscela troppo sottile ridurrà la potenza del motore a benzina, causerà il surriscaldamento o addirittura danni seri.

## COLLEGARE ALL'ALIMENTAZIONE DOMESTICA

1. Quando il generatore è collegato alla fonte di alimentazione domestica come alimentazione di riserva, il collegamento deve essere effettuato da un elettricista professionista o da una persona che abbia familiarità con l'elettricità.
2. Dopo aver collegato il carico al generatore, verificare attentamente se il collegamento elettrico è sicuro e affidabile.
3. Un collegamento elettrico improprio può causare danni al generatore, ustioni o incendi.
4. Evitare di collegare questo generatore a una presa di corrente commerciale.
5. Quando si estende il cavo, assicurarsi di non superarne la lunghezza.
6. L'aspetto del cavo di prolunga deve essere protetto da uno strato di copertura in gomma resistente ed elastica (IEC25) o altri sostituti.



## CAPACITÀ DEL GENERATORE

Assicurarsi prima di avviare il generatore. La potenza totale dell'apparato di carico (somma del carico resistivo, capacitivo e induttivo) non deve superare la potenza nominale del generatore.

Assicurati che il generatore sia in grado di fornire abbastanza watt continui (in funzione) e di picco (avvio) per gli elementi che alimenterai contemporaneamente.

I produttori di elettrodomestici e utensili elettrici di solito elencano le informazioni sulla valutazione vicino al modello o al numero di serie.

### AVVISO

- Non sovraccaricare la capacità del generatore. Il superamento della capacità di wattaggio/ amperaggio del generatore può danneggiare il generatore e/o i dispositivi elettrici ad esso collegati.
- Se al gruppo elettrogeno sono collegati più carichi o apparecchiature elettriche, ricordare che quello con il carico di spunto più alto viene collegato per primo e quello con la corrente di spunto più bassa viene collegato per ultimo.

# OPERAZIONE

## PER DETERMINARE I REQUISITI DI ALIMENTAZIONE:

1. Seleziona gli elementi che alimenterai contemporaneamente.
2. Somma i watt continui (in esecuzione) di questi elementi. Questa è la quantità di energia che il generatore deve produrre per mantenere gli elementi in funzione.
3. Stima di quanti watt di picco (di partenza) avrai bisogno. Il picco di potenza è la breve esplosione di energia necessaria per avviare strumenti o apparecchi azionati da motori elettrici come una sega circolare o un frigorifero. Poiché non tutti i motori si avviano contemporaneamente, è possibile stimare i watt di picco totali sommando solo gli elementi con i watt di picco aggiuntivi più elevati ai watt totali nominali del gradino.

### Esempio:

Strumento o Apparecchio	Watt in esecuzione*	Watt a Partire*
TV (Tipo di Tubo)	500	0
RV Frigorifero	300	750
Radiofonica	200	0
Luce (75 Watt)	300	0
Caffettiera	700	0
	2000 Watt in esecuzione*	750 Più alto Watt a partire*
	Watt totali in esecuzione	2000 Watt iniziali più alti + 750
	Watt iniziali totali necessari	2750

\*Le potenze elencate sono approssimative. Verifica la potenza effettiva.

In generale, il carico capacitivo e induttivo, in particolare il dispositivo di azionamento del motore, producono una grande corrente di avviamento all'avvio. La tabella seguente serve come riferimento quando si collegano questi apparecchi elettrici al gruppo elettrogeno.

Tipo	Potenza		Attrezzatura Tipica	Esempio		
	Inizio	Valutato		Dispositivo	Inizio	Valutato
Apparecchio di riscaldamento a lampada a incandescenza	x1	x1	Televisore con lampada a incandescenza	Lampada a incandescenza 100w	100VA (W)	100VA (W)
Lampada a fluorescenza	x2	x1.5	Lampada a fluorescenza	Lampada Fluorescente 40W	80VA (W)	60VA (W)
Dispositivo di azionamento del motore elettrico	x3-5	x2	Refrigerator Electric Fan	Frigorifero 150W	450-750 VA(W)	300VA (W)

## AGGIUNGERE CARBURANTE

### ⚠ PERICOLO



Il riempimento del serbatoio del carburante con benzina mentre l'inverter è in funzione può causare perdite di benzina e venire a contatto con superfici calde che possono incendiare la benzina.

### ⚠ AVVERTIMENTO



Rifornire mai l'inverter mentre il motore è in funzione.



Spegnere sempre il motore e lasciare raffreddare l'inverter prima di fare rifornimento.

### ⚠ ATTENZIONE



Evitare il contatto prolungato della pelle con la benzina. Evitare la respirazione prolungata dei vapori di benzina.

**Benzina senza piombo richiesta** – Utilizzare solo benzina che soddisfi i seguenti requisiti: Solo benzina senza piombo.

- Solo benzina senza piombo
- Benzina con aggiunta di etanolo massimo del 10%.
- Benzina con un numero di ottani di 87 o superiore.

### Riempimento del serbatoio del carburante –

Seguire i passaggi seguenti per riempire il serbatoio del carburante:

#### Capacità del serbatoio: 7.5L

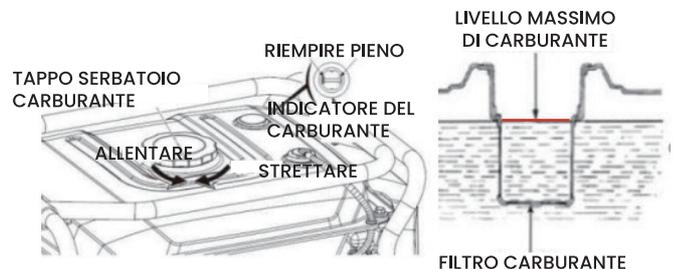
1. Spegnere l'inverter.
2. Lasciare raffreddare l'inverter in modo che tutte le superfici della marmitta e del motore siano fresche al tatto.
3. Spostare l'inverter su una superficie piana.
4. Pulire l'area intorno al tappo del carburante.
5. Rimuovere il tappo del carburante ruotandolo in senso antiorario.

### AVVISO

Non riempire eccessivamente il serbatoio del carburante. Il carburante versato danneggerà alcune parti in plastica.

6. Aggiungere lentamente benzina nel serbatoio del carburante.

Nota: non superare il limite superiore del livello della benzina.



7. Installare il tappo del carburante ruotandolo in senso orario.

# OPERAZIONE

## AGGIUNGERE OLIO MOTORE

### AVVISO

- L'olio motore deve essere aggiunto quando l'inverter si trova su una superficie piana e livellata, altrimenti potrebbe risultare una lettura imprecisa. Non riempire eccessivamente. Se il motore è troppo pieno di olio, può causare seri danni al motore.
- Il motore non contiene olio motore come spedito. Il tentativo di avviare il motore senza aggiungere olio motore danneggerà in modo permanente i componenti interni del motore.
- Il motore è dotato di un interruttore di spegnimento per basso livello di olio. Se il livello dell'olio diventa basso, il motore potrebbe spegnersi e non avviarsi finché l'olio non viene riempito al livello corretto.

Il tipo di olio incluso e consigliato per l'uso tipico è l'olio motore 10W-30. Se si fa funzionare il generatore a temperature estreme, fare riferimento alla tabella seguente.

Tipo di olio motore consigliato									
°F	-20	0	20	40	60	80	100	120	
°C	-28.9	-17.8	-6.7	4.4	15.6	26.7	37.8	48.9	
	Temperatura ambiente								

1. Si prega di posizionare il generatore in posizione orizzontale.
2. Aprire il tappo dell'olio. Iniettare la quantità specificata di olio consigliato e serrare il tappo dell'olio. (Capacità olio: 0,6L).
3. Iniettare la quantità specificata di olio consigliato e serrare il tappo dell'olio.

## AVVIARE IL GENERATORE

Prima di tentare di avviare l'inverter, verificare quanto segue:

- Il motore è pieno di olio motore;
- L'inverter è situato in una posizione adeguata;
- L'inverter si trova su una superficie asciutta;
- Tutti i carichi sono scollegati dall'inverter;
- L'inverter è correttamente collegato a terra;

### PERICOLO



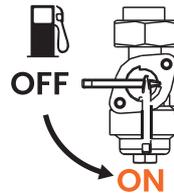
Non utilizzare mai l'inverter in un luogo umido o umido. Non esporre mai l'inverter a pioggia, neve, spruzzi d'acqua o acqua stagnante durante l'uso. Proteggere l'inverter da tutte le condizioni atmosferiche pericolose. Umidità o ghiaccio possono causare un cortocircuito o altri malfunzionamenti nel circuito elettrico.



Non utilizzare mai l'inverter in un'area chiusa. Lo scarico del motore contiene monossido di carbonio. Azionare l'inverter solo all'esterno e lontano da finestre, porte e prese d'aria.

## AVVIO A RINCULO

1. Mettere il rubinetto del carburante in posizione "ON".



2. Mettere l'impugnatura della valvola dell'aria in posizione "OFF".



3. Mettere l'interruttore di accensione in posizione "ON".



4. Tirare delicatamente la maniglia di avviamento verso l'alto finché non si avverte resistenza ed estrarla rapidamente.
5. Quando il generatore viene avviato, posizionare lentamente la maniglia della valvola dell'aria in posizione "ON".

### AVVISO

Non chiudere la valvola dell'aria quando il motore a benzina viene avviato a caldo.

## FERMARE IL GENERATORE

Durante il normale funzionamento, utilizzare i seguenti passaggi per arrestare l'inverter:

1. Spegner e scollegare tutte le apparecchiature elettriche.
2. Spegner l'interruttore di accensione del generatore.
3. Chiudere il rubinetto del carburante.

### AVVERTIMENTO

Se è necessario arrestare il generatore in caso di emergenza, portare l'interruttore di accensione in posizione "off".

# MANTENIMENTO

Una buona manutenzione è la migliore garanzia per ottenere un funzionamento sicuro, economico e senza guasti. Contribuisce inoltre alla protezione dell'ambiente. Per mantenere il motore in buone condizioni, è necessario controllarlo e mantenerlo regolarmente. Si prega di seguire il programma qui sotto.

Articolo		Periodo manutenzione			
		Ogni volta	Prima volta in un mese o 20 ore dopo l'uso	Ogni tre mesi o dopo ogni 50 ore	Ogni anno o Utilizzare
Olio Motoremotor	Controlla-Aggiungi	✓			
	Sostituire		✓	✓	
Olio del cambio di riduzione (se presente)	Controllare il livello dell'olio	✓			
	Sostituire		✓	✓	
Elemento del Filtro dell'Aria	Verificare	✓			
	Pulire			✓	
	Sostituire				✓
Coppa dei Sedimenti (se presente)	Pulire				✓
Candela	Pulisci-Regola				✓
Scaricatore di Scintille	Pulire		✓	✓	
Al minimo (se presente)	Pulisci-Regola				✓
Gioco delle valvole	Pulisci-Regola				✓
Serbatoio Carburante e Filtro Carburante	Pulire				✓
Tubo del Carburante	Verificare	Ogni due anni (sostituire se necessario)			
Testata, Pistone	Elimina la deposizione di carbonio	Cilindrata <25cc, ogni 125 ore; Cilindrata ≥225cc, ogni 250 ore.			

## AVVISO

- Se lavori spesso ad alta temperatura o ad alto carico, dovresti cambiare l'olio ogni 10 ore.
- Se si lavora spesso in ambienti polverosi o difficili, pulire l'elemento del filtro dell'aria ogni 10 ore, se necessario, sostituire l'elemento del filtro dell'aria ogni 25 ore.
- Controllare il periodo e la data, e la manutenzione deve essere eseguita sulla prima macchina che arriva.
- Se il periodo di manutenzione è scaduto, la manutenzione deve essere eseguita secondo il modulo sopra il prima possibile.

## PERICOLO

- Arrestare facilmente la macchina prima di effettuare qualsiasi operazione di manutenzione. Il motore deve essere posizionato in posizione orizzontale. Per impedire l'avviamento del motore, separare il cappuccio della candela dalla candela.
- Non utilizzarlo all'interno o in luoghi poco ventilati come gallerie e grotte e assicurarsi che l'area di lavoro sia ben ventilata. Il gas di scarico del motore contiene gas tossico monossido di carbonio, che può causare shock, perdita di coscienza e persino la morte se inalato.

## CAMBIARE L'OLIO

L'olio può essere scaricato in modo rapido e pulito dopo aver avviato il motore a benzina.

1. Azionare o mantenere sempre il generatore su una superficie piana.
2. Arrestare il motore.
3. Lasciar riposare il motore e farlo raffreddare per diversi minuti.
4. Rimuovere l'indicatore dell'olio. Quindi rimuovere il bullone di scarico dell'olio.
5. Far defluire completamente l'olio.
6. Installare il bullone di scarico dell'olio e serrarlo.
7. Riempire l'olio e controllare il livello dell'olio.
8. Installare l'indicatore dell'olio.



## AVVISO

- Il contatto prolungato e frequente della pelle con l'olio motore può causare il cancro della pelle. Sebbene ciò non sia inevitabile, si consiglia di lavare immediatamente e accuratamente la pelle esposta all'olio motore con acqua e sapone.
- Dal punto di vista della protezione ambientale, smaltire correttamente l'olio motore usato dopo l'uso. Si consiglia vivamente di mettere l'olio motore usato in un contenitore sigillato e di inviarlo alla stazione di servizio locale o al centro di recupero dell'olio usato.
- Ricorda: non gettarlo nella spazzatura e non gettarlo per terra o in un fosso.

# MANTENIMENTO

## PULIZIA DEL FILTRO DELL'ARIA

### ⚠ AVVERTIMENTO

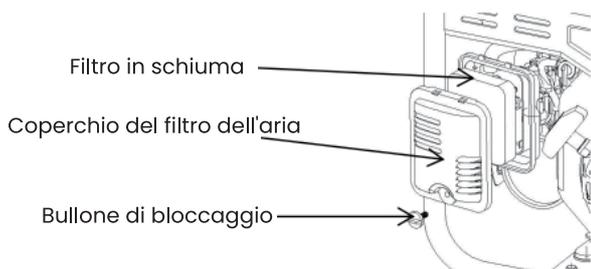
- Il filtro dell'aria sporco influirà sull'aria che scorre nel carburatore. Per evitare guasti al carburatore, si prega di effettuare regolarmente la manutenzione del filtro dell'aria. Se utilizzato in ambienti polverosi, dovrebbe essere sottoposto a manutenzione più frequentemente.
- Si prega di pulire l'elemento del filtro con acqua saponata o solvente non infiammabile per la benzina o il solvente infiammabile può causare incendi o esplosioni.

### AVVISO

È vietato avviare il generatore senza installare un filtro dell'aria, altrimenti il motore a benzina si consumerà rapidamente.

Il filtro dell'aria deve essere pulito ogni 50 ore di utilizzo o 3 mesi (la frequenza deve essere aumentata se l'inverter viene utilizzato in un ambiente polveroso).

1. Spegnerne l'inverter e lasciarlo raffreddare per alcuni minuti se in funzione.
2. Svitare i due bulloni sul coperchio del filtro dell'aria.
3. Rimuovere l'elemento in schiuma dall'alloggiamento del filtro dell'aria.



4. Lavare l'elemento filtrante in schiuma immergendolo in una soluzione di sapone per la casa e acqua tiepida. Spremere lentamente la schiuma per pulire a fondo.

### AVVISO

NON torcere o strappare MAI l'elemento filtrante in schiuma durante la pulizia o l'asciugatura. Applicare solo un'azione di spremitura lenta ma decisa.

5. Sciacquare in acqua pulita immergendo l'elemento filtrante in acqua dolce e applicando una lenta azione di spremitura.



### AVVISO

Non smaltire mai la soluzione detergente a base di sapone utilizzata per pulire il filtro dell'aria scaricando la soluzione in una fogna, a terra o nelle falde acquifere o nei corsi d'acqua. Sii sempre responsabile per l'ambiente. Seguire le linee guida delle agenzie governative per il corretto smaltimento dei materiali pericolosi. Consultare le autorità locali o la struttura di bonifica.

6. Smaltire correttamente la soluzione detergente per sapone usata.
7. Asciugare l'elemento filtrante applicando nuovamente una lenta azione di spremitura decisa.
8. Riportare l'elemento del filtro dell'aria nella sua posizione nell'alloggiamento del filtro dell'aria.
9. Installare il coperchio del filtro dell'aria, assicurandosi che le linguette si blocchino in posizione.

## SOSTITUIRE LA CANDELA

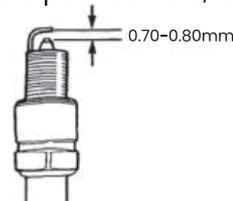
Si prega di sostituire la candela secondo le specifiche originali: F7RTC/F7TC

1. Arrestare l'inverter e lasciarlo raffreddare per alcuni minuti se in funzione.
2. Spostare l'inverter su una superficie piana e livellata.
3. Staccare il coperchio della candela.
4. Rimuovere la cuffia della candela tirando con decisione la maniglia di plastica della cuffia della candela direttamente lontano dal motore.
5. Utilizzando la chiave a bussola per candele in dotazione, rimuovere la candela dalla testata.

### AVVISO

Non applicare mai alcun carico laterale o spostare lateralmente la candela durante la rimozione della candela. L'applicazione di un carico laterale o lo spostamento laterale della candela possono incrinarsi e danneggiare la cuffia della candela.

6. Posizionare uno straccio pulito sull'apertura creata dalla rimozione della candela per assicurarsi che lo sporco non possa entrare nella camera di combustione.
7. Misurare la candela con uno spessore e piegare gli elettrodi laterali per regolare la distanza. Il divario dovrebbe essere garantito per essere 0,70-0,80mm.



Si prega di utilizzare la candela con un potere calorifico

8. Controllare se la guarnizione della candela è in buone condizioni.
9. Installare la candela e serrarla con la chiave a tubo, premere l'anello della candela e coprire saldamente il cappuccio della candela.

# MANTENIMENTO

## PULIZIA DEL PARASCINTILLA

**Controllare e pulire il parascintille ogni 50 ore di utilizzo o 3 mesi.**

1. Arrestare l'invertitore e lasciarlo raffreddare per alcuni minuti se in funzione.
2. Spostare l'invertitore in un appartamento, superficie piana.
3. Allentare la fascetta che tiene il parascintille sulla marmitta con un cacciavite.
4. Far scorrere la fascetta del parascintille fuori dallo schermo del parascintille.
5. Estrarre lo schermo parascintille dal tubo di scarico della marmitta.
6. Utilizzando una spazzola metallica, rimuovere lo sporco e i detriti che potrebbero essersi accumulati sullo schermo parascintille.
7. Se lo schermo parascintille mostra segni di usura (lacerazioni, strappi o grandi aperture dello schermo), sostituire lo schermo parascintille.
8. Installare i componenti del parascintille nel seguente ordine:
  - a. Posizionare lo schermo parascintille sul tubo di scarico della marmitta. Spingi sullo schermo fino a quando non tocca completamente il fondo.
  - b. Posizionare la fascetta parascintille sopra lo schermo e serrare con un cacciavite.

## TRASPORTO

- Lasciare raffreddare il generatore per almeno 30 minuti prima del trasporto.
- Riposizionare tutti i coperchi di protezione sul pannello di controllo del generatore.
- Utilizzare solo le maniglie fisse del generatore per sollevare l'unità o fissare eventuali dispositivi di ritenuta del carico come funi o cinghie di ancoraggio. Non tentare di sollevare o fissare il generatore tenendolo su uno qualsiasi degli altri suoi componenti.
- Mantenere l'unità in piano durante il trasporto per ridurre al minimo la possibilità di perdite di carburante o, se possibile, scaricare il carburante o far funzionare il motore finché il serbatoio del carburante non è vuoto prima del trasporto.

## CONSERVAZIONE

### AVVERTIMENTO

Per evitare ustioni o abeti causati dal contatto con parti del generatore ad alta temperatura, il generatore deve essere raffreddato prima di essere imballato e immagazzinato.

Assicurati che l'area di conservazione sia pulita e asciutta se è necessaria una conservazione a lungo termine.

1. Pulire il carburante nel serbatoio del carburante. Pulire lo schermo del filtro del carburante, la guarnizione dell'O-ring e la coppa di decantazione prima di installarli. Svitare il bullone di scarico dell'olio del carburatore, pulire il carburante nel carburatore, quindi installare e serrare il bullone di scarico dell'olio del carburatore.

### AVVERTIMENTO

Di solito, l'olio motore è combustibile ed esplosivo. Si prega di scaricare l'olio in condizioni ben ventilate dopo lo spegnimento. I fuochi d'artificio sono severamente vietati durante lo scarico dell'olio.

### RECORDATORIO

La benzina conservata anche per soli 60 giorni può deteriorarsi, causando accumuli di gomma, vernice e sostanze corrosive nei tubi del carburante, nei passaggi del carburante e nel motore. Questo accumulo corrosivo limita il flusso del carburante, impedendo al motore di avviarsi dopo un periodo di stoccaggio prolungato.

2. Svitare l'indicatore del livello dell'olio e il bullone di scarico dell'olio sul carter e scaricare l'olio nel carter. Quindi serrare il bullone di scarico dell'olio, riempire di olio nuovo fino al limite superiore dell'olio, quindi installare l'indicatore di livello dell'olio.
3. Rimuovere la candela e versare un cucchiaino di olio motore pulito nella camera di combustione. Ruotare l'albero motore più volte per distribuire l'olio ovunque. Quindi installare la candela.
4. Tirare delicatamente la maniglia di avviamento finché non si avverte resistenza, in modo che le valvole di aspirazione e scarico siano chiuse.
5. Collocare il gruppo elettrogeno in un luogo pulito e asciutto.

# RIPARAZIONE

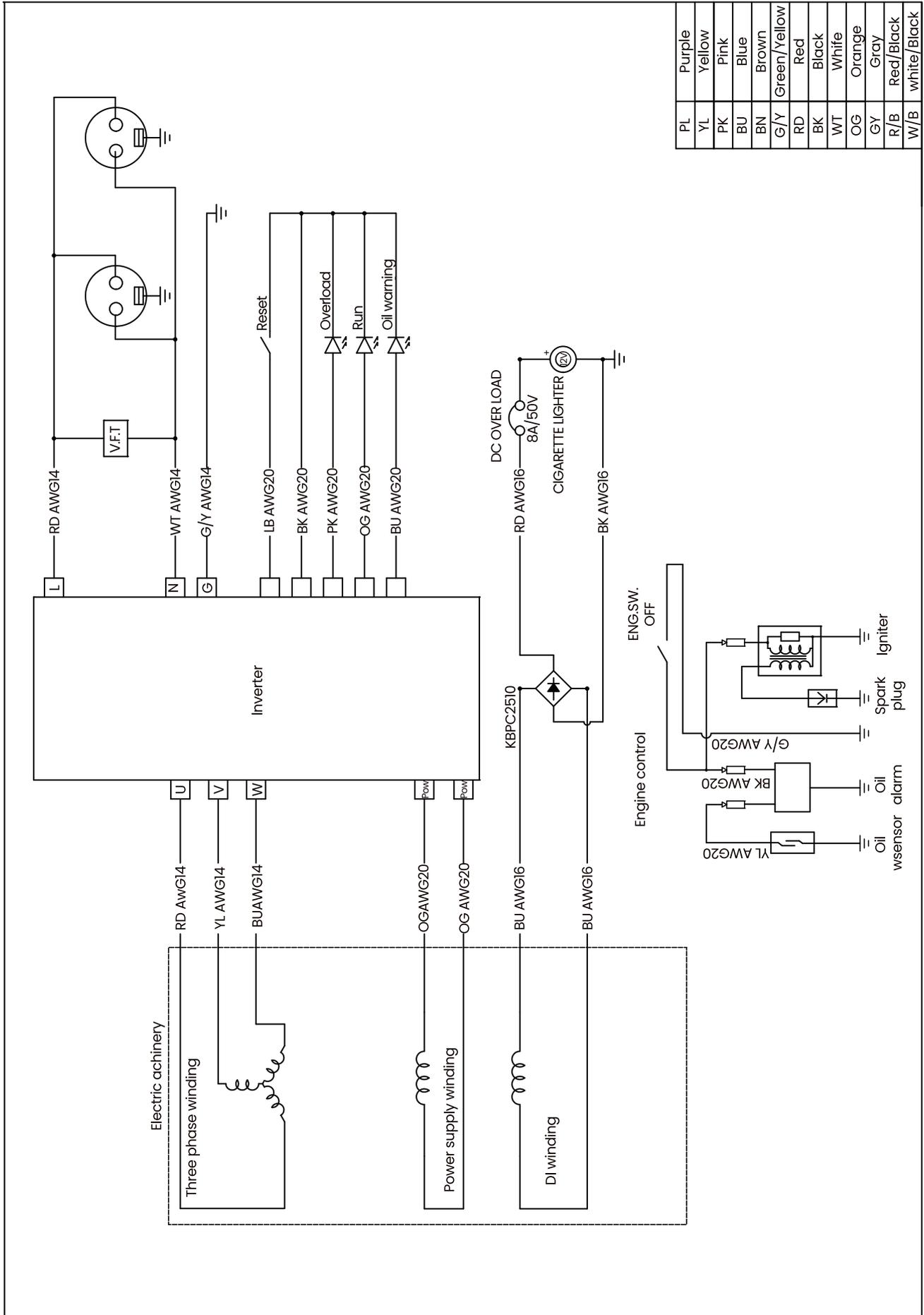
## ⚠ AVVERTIMENTO



Prima di tentare di riparare o risolvere il problema del generatore, il proprietario o il tecnico deve prima leggere il manuale del proprietario e comprendere e seguire tutte le istruzioni di sicurezza. La mancata osservanza di tutte le istruzioni potrebbe causare situazioni che potrebbero invalidare la certificazione o la garanzia del prodotto, lesioni gravi, danni alla proprietà o persino la morte.

PROBLEMA	CAUSA POTENZIALE	SOLUZIONE
Il motore funziona, ma non c'è uscita elettrica.	1. Interviene l'interruttore di richiusura.	1. Resettare l'interruttore di richiusura.
	2. Il connettore del cavo di alimentazione non è completamente inserito nella presa dell'invertitore.	2. Verificare che il connettore sia ben inserito nella presa dell'invertitore.
	3. Il cavo di alimentazione è difettoso.	3. Sostituire il cavo di alimentazione.
	4. Dispositivo elettrico difettoso.	4. Prova a collegare un dispositivo noto per verificare che l'invertitore stia producendo energia.
Il motore non si avvia o rimane in funzione durante il tentativo di avvio.	1. L'invertitore ha esaurito il carburante.	1. Aggiungere benzina all'invertitore .
	2. Il flusso del carburante è ostruito.	2. Ispezionare e pulire i passaggi di alimentazione del carburante.
	3. Il filtro dell'aria è sporco.	3. Controllare e pulire il filtro dell'aria.
	4. L'interruttore di arresto per mancanza di olio impedisce l'avvio dell'unità.	4. Controllare il livello dell'olio e rabboccare se necessario.
	5. La base della candela non è completamente inserita nella punta della candela.	5. Spingere con forza sulla presa della candela per assicurarsi che sia completamente inserita.
	6. La candela è difettosa.	6. Rimuovere e controllare la candela. Sostituirla se difettosa.
	7. Il parascintille è sporco o intasato.	7. Controllare e pulire il parascintille.
	8. Combustibile stantio.	8. Scaricare il carburante e sostituirlo con carburante nuovo.
L'invertitore si spegne.	1. L'invertitore ha esaurito il carburante.	1. Controllare il livello del carburante e rabboccare se necessario.
	2. L'interruttore di spegnimento olio basso ha fermato il motore.	2. Controllare il livello dell'olio e rabboccare se necessario.
	3. Troppo carico.	3. Riavviare l'invertitore e ridurre il carico.
Il motore funziona in modo irregolare; non mantiene un RPM stabile.	1. Lo starter è stato lasciato in posizione CHOKE.	1. Metti l'antipasto in posizione RUN.
	2. Il filtro dell'aria è sporco.	2. Pulire il filtro dell'aria.
	3. I carichi applicati possono accendersi e spegnersi.	3. Durante il ciclo dei carichi applicati, possono verificarsi variazioni nella velocità del motore; Questa è una condizione normale.

# SCHEMA ELETTRICO





## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

I seguenti prodotti sono stati da noi testati con gli standard elencati e sono risultati conformi alla Direttiva Macchine della Comunità Europea 2006/42/CE, Direttiva Compatibilità Elettromagnetica 2014/30/EU.

**Nome del Produttore:** Chongqing Guoyu Technology Co., Ltd.  
**Indirizzo del Produttore:** Tuchang Cittadina, Hechuan Distretto, Chongqing, Cina  
**Prodotto:** Benzina Generatore invertitore  
**Tipo/Modello:** MXR4500i

La dichiarazione si basa su un'unica valutazione dei suddetti prodotti. Tutti i prodotti nella produzione in serie sono conformi al campione prodotto dettagliato in questo prodotto. Con la presente Chongqing Guoyu Technology Co., Ltd. dichiariamo che questo/i prodotto/i descritto/i è/i conforme/i ai requisiti di sicurezza di base pertinenti delle seguenti direttive EU:

**Direttive CE Applicate:** 2006/42/EC Direttiva sulle Macchine  
2014/30/EU Direttiva sulla Compatibilità Elettromagnetica  
**Norme Applicato:** EN ISO 8528-13:2016  
EN 61000-6-1:2007  
EN 55012:2007+A1



**Luogo di emissione:** Chongqing

**Data d'emissione:** 23/6/2022

**Direttore Tecnico di Prodotto:** Tang Guolan

*Tang Guolan*

**MAXPEEDINGRODS**

**MAX PEEDING RODS**  
Since 2006

**CE** **EC REP** **APEX ES SPECIALISTS, S.L.**  
Calle Puerto de la Morcuera, 13, PL. 1 O F18-8 28919 Leganés Madrid

Chongqing Guoyu Technology Co., Ltd